

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 62 (1953)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Castforce Kambly

## **neuzeitliche Kraftnahrung mit echtem Traubenzucker und Lecithin**

In Spitälern und ebenfalls bei der Schweizer Armee dank der wirklich rasch belebenden und stärkenden Wirkung mit bestem Erfolg eingeführt.

CAOFORCE wird auch regelmässig für die Verpflegung der Blutspender verwendet.



Landesausstellung Bern 1914  
Goldene Medaille (Kollektiv)

## Fabrikation von hand- und mechanischgewobener Berner Leinwand, Halbleinen und baumwollenen Geweben

## Aussteuern, Betriebswäsche und Industrietücher

## Polierscheiben, Sport- und Industriehandschuhe.

## **Kummer-Egger's Sohn, Langenthal**

## Leinenweberei

Gegründet 1883

## **Pullovers, Westen**

etc. für **D A M E N**  
**H E R R E N**  
**K I N D E R**

## **Hungerbühler & Co. Kreuzlingen**

# Das Bürgerspital Basel

1260 — 1946

Ein Werk über Geschichte und Neubauten  
des Spitals. Herausgegeben von der Bau-  
kommission.

380 Seiten, davon 128 Seiten Abbildungen, Format 24 x 31 cm.

Textredaktion: Dr. A. Bruckner (Literarischer Teil). Mitarbeiter: Dr. med. Heinrich Buess, Prof. Dr. med. Carl Henschlen, Prof. Dr. med. E. Lüscher, Prof. Dr. med. W. Lutz, Prof. Dr. med. M. Lüdin, Dr. Alfred Gutzwiller, Direktionsssekretär (Bericht über die Neubauten).

Reduzierter Preis Fr. 20.— plus Porto. Erhältlich durch das Verlagswerk «Das Bürgerspital Basel», Verwaltung, Postfach 21, Basel 11.



*Guex*

# Arthur Guex AG

## Zürich

### Kornhausbrücke 5

## Labormäntel Schwesternschürzen Pflegerinnenschürzen

# Aluminium-Waren

für Küche, Haushalt  
und  
technische Zwecke

→ → → ALASWISS

Exportzentrale der  
schweizerischen Aluminiumwaren-Fabriken

Lausanne

Case postale Gare 479



Hch. Schwendener  
Bündner  
Woldecken-Fabrik  
Sils-Albula

Woldecken  
Kamelhaardecken

Fabbrica Ticinese  
di Tessuti e Coperte S. A.  
Locarno

Damen-, Herrenmantel-  
und Kleiderstoffe, Uniformstoffe,  
Lieferungsstoffe

# INOX

KOMET

Seit 45 Jahren die Qualitätsmarke für

Versilberte Tafelbestecke  
Rostfreie Tafelbestecke

Metzgermesser  
Taschenmesser

Spezialität:  
Hartverchromen von Werkzeugen

MESIL AG SOLOTHURN

Telephon  
065 - 2 34 94

**Tuchfabrik  
Vetsch AG**

Grabs

Kleiderstoffe  
Pelerinen  
**W O L L D E C K E N**  
Strickwolle



W O L L S T O F F E

Vorzügliche und billige  
Herren-,  
Damenkleider-  
und Mantelstoffe

Musterversand nach auswärts

**F. & E. Stucki's Söhne**

Tuchfabrik Steffisburg  
Telephon (033) 2 50 01

Verkaufsgeschäft in Thun: Untere Hauptgasse 15  
Telephon (033) 2 24 53



# Pedolin

Kleiderfärberei & chemische  
Waschanstalt



CHUR

**Weberei Sirnach**

**Sirnach**

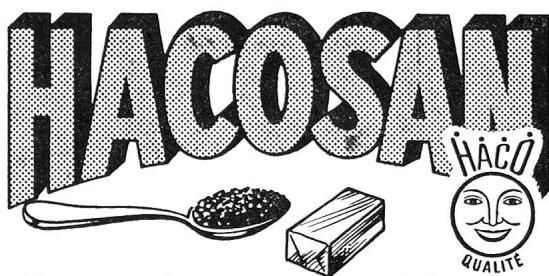
Baumwoll-Buntgewebe  
für alle Verwendungszwecke

Baumwoll-Buntweberei

Färberei

Bleicherei

Ausrüsterei



**Jeder Löffel oder Würfel  
eine Ladung Energie!**

**NÄHR- & KRÄFTIG** MITTEL DER HACO GÜMLICEN

*Für jedes Wetter,  
Schuhe von Vetter.*

Wenn Sie Lederschuhe oder Holzschuhe kaufen, denken Sie da auch an Ihre Gesundheit? An nasse oder kalte Tage? Warum für den Alltag also nicht **Qualitäts-Volks-Schuhe** von Vetter? Diese gelangen ja immer so tiefpreisig in den Handel. Sie bieten selbst für Schuhtöter beste Gewähr, indem wir langjährige Erfahrungen besitzen und wissen, worauf es ankommt. Vetter-Schuhe können Sie in den Fachgeschäften kaufen. Herstellernachweis:

**Vetter & Cie., Schuhfabrik, Huttwil/Bern, Gegründet 1925**

Schon seit 35 Jahren finden die  
währschaften Produkte der



**AG. WEBEREI WETZIKON**

Leinen und  
Baumwoll-  
Weberei

in Bett-, Tisch- und Küchenwäsche überall höchste  
Anerkennung.

- Betriebe in Wetzikon und in Bäretswil
- Verkaufsbureau: **Zürich**  
Brandschenkestr. 45

**Zuger Email**

Emaillierte und verzinnte **Haus- und Küchenartikel**  
**Metallit-Stahlkochgeschirr**  
für Gas- und Elektroherd  
**Molkereiartikel**  
verzinkt und aus Leichtmetall

**METALLWARENFABRIK ZUG**

Bei Bedarf von **Bettüberwürfen, gesteppt  
Steppdecken, Flachduvets  
Schlafsäcken**

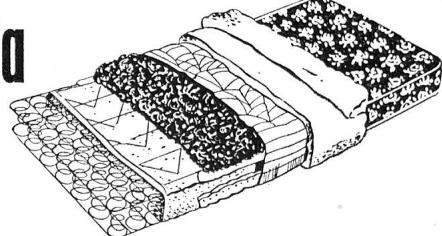
verlangen Sie im Detail-Fachgeschäft die Qualitäts-Marken **«UNIVERSAL»** oder **«SIESTA»**  
und Sie werden gut bedient sein.

Bezugsquellen nachweis:

**Steppdeckenfabrik Burgdorf AG**

Telephon 034-23083

**Olympia**



**die Qualitäts-Einlagemattratze**

Bezugsquellen-Nachweis:

**Pfaff & Isler, Therwil BL**

*Es ist besser eine Versicherung zu haben  
und sie nicht zu brauchen,  
als eine zu brauchen und sie nicht zu haben.*

**ZÜRICH**  
*Unfall*

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-AG



Die Vertraeusmarke für  
**Steppdecken**  
**Bettüberwürfe**  
**Matratzenschoner**

**Steppdeckenfabrik Jos. Hubmann, Lommis/TG**

vorm. A. Beerli & Co.

**J. Rutschmann & Co.**  
**St. Gallen**

Bettwäsche  
 sämtliche Stoffe wie:  
 Küchenwäsche  
 Schürzenstoffe  
 Hemdenstoffe  
 Regenmantelstoffe  
 Vorhangstoffe  
 Verbandgaze  
 Taschentücher  
 Feingewebe  
 Muster stehen zu Diensten



Verlangen Sie unsere Muster



Die Qualitätsmarke für leistungsfähige  
**Grossküchen-Anlagen**

**SURSEE-WERKE AG, SURSEE**

Telephon 045 - 5 76 44

***Wolldecken***

weiche und mollige Qualitäten

von

**Blumer & Co. AG, Wald**

Decken- und Tuchfabrik

Zürich

Die Schuhfabrik

**Karl Jordan AG**

BRITNAU / AG  
 fabriziert:

**Jordan-Atout**

Sport- und Arbeitsschuhe mit  
 füssgeformter Innensohle

**Jordan-Avanti**

die sportgerechten Fussball- u.  
 Eishockeyschuhe

**Jordan-Trapper**

die billigen und bequemen  
 Arbeiterschuhe

**Jordan-California**

die leichten und stützenden  
 Herren-Sommerschuhe

**CLICHES**

jeder Art für Illustration und Werbung

**GRAVUREN**

und Stempel für Druck- u. Prägezwecke

CLICHEFABRIK UND GRAVIERANSTALT  
**PFISTERER AG., BERN**  
 BALDERSTRASSE 30 · TELEPHON 53433

**Intensive Zusammenarbeit mit Ärzten  
und Kliniken**  
**Eigene wissenschaftliche Forschung  
und moderne Fabrikationsmethoden garantieren  
die einwandfreie Qualität der  
pharmazeutischen**

# GEWO

## PRÄPARATE

# Ed. Geistlich Söhne AG für Chemische Industrie

## Pharma-Abteilung Wolhusen (Luzern)

# RADIO-SCHWEIZ

DIREKTION:  
Bern, Hauptpostgebäude, Telefon 2 26 03

## Telegraphiert

# VIA RADIOSUISSE

## **Direkte drahtlose Verbindung mit allen Teilen der Welt**

Telegramme «Via Radiosuisse» können bei sämtlichen schweizerischen Telegraphenbüros aufgegeben werden

Die Taxen sind die nämlichen wie für den Drahtverkehr



# Niederlassungen in allen bedeutenden Verkehrs- und Handelsplätzen der Welt

American Express Reisechecks und Kreditbriefe  
Devisen- und Notengeschäfte  
Eröffnung von Konti in Dollar, Schweizerfranken etc.  
Auslandzahlungen, Handelsakkreditive  
Ausführung von Börsenaufträgen Zürich,  
New York etc.  
Faustpfandkredite

Beratung bereitwilligst durch

**The American Express Company Inc.**

Zielbewußte Forschung und  
modernste technische Ver-  
fahren sind die Grundlagen  
unserer Produktion; ihnen  
verdankt die Marke Ciba das  
Vertrauen, das sie sich in der  
ganzen Welt erworben hat.

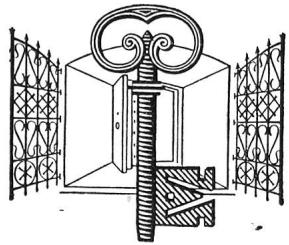
CIBA

AKTIENGESELLSCHAFT, BASEL



Bezugsquellen-Nachweis durch die Fabrikanten:

**STAMM & CO., EGLISAU**



## Der sichere Schutz Ihrer Vermögenswerte

ist ebenso wichtig,  
wie die gute Anlage selbst



**SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK**



Direktion in Zürich, Bleicherweg 19  
Vertreter in allen grösseren Ortschaften

Unfall-, Kranken-, Haftpflicht-,  
Landwirte-, Dienstboten-, Kinder-, Reisegepäck-,  
Reiseunfall-,  
Wasserleitungsschaden-, Glas-,  
Motorfahrzeug-Haftpflicht-, Automobil-Kasko-,  
Automobil-Insassen-, Einbruchdiebstahl-,  
Baugarantie-

**VERSICHERUNGEN**



**EPOS**

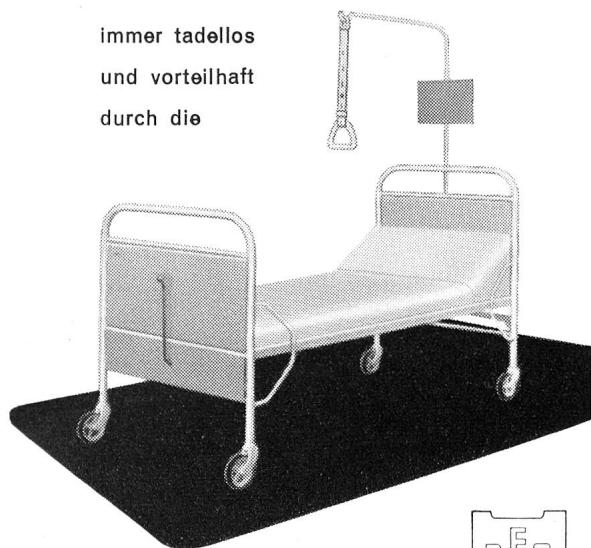
Aluminiumwerke

**E. Pfändler & Cie. AG**  
Olten

# Krankenbetten

## und übriges Krankenmobilier

immer tadellos  
und vorteilhaft  
durch die



**Basler Eisenmöbelfabrik AG Sissach**

vorm. Th. Breunlin & Cie.

Telephon (061) 7 44 61

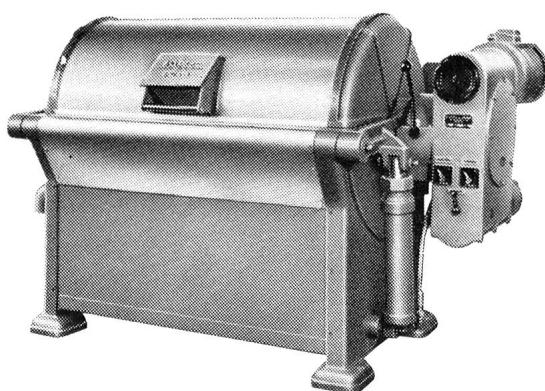


Basel  
Bern  
Biel  
Chaux-de-Fonds  
Fribourg  
Genève  
Lausanne  
Lugano  
Lucern  
Neuchâtel  
Payerne  
St. Gallen  
Winterthur  
Zürich 1

**PKZ**

Uniformenabteilung und Master Tailor Departement Zürich 1  
Talstrasse 62

**CARY**  
LE LOCLE  
Suisse  
JAUGES . LEHREN . GAUGES



**Waschmaschinen  
Zentrifugen • Mangen**  
in allen Grössen und Ausführungen  
Komplette Anlagen

Verlangen Sie Offerte und Referenzen

**A. CLEIS AG, SISSACH**  
Wäschereimaschinen-Fabrik

Gegründet 1872

Telephon (061) 7 42 07

# BALSTHALER ZELLSTOFF WATTE

CHEMISCH REIN, EXTRA WEICH, STARK SAUGEND



PAPIERFABRIK BALSTHAL

VERKAUFSBÜRO:

BAREISS, WIELAND & CO. AG ZÜRICH



Zu beziehen durch  
die Fachgeschäfte



Für die moderne Sauerstoff-Therapie

## FRICAR

### Sauerstoffspender

mit Meßgerät, das die verordnete Menge Sauerstoff in min/l genau einzustellen und am Stand der schwebenden Kugel in jedem Augenblick abzulesen gestattet, und Sprudel-Befeuchter, der dem Sauerstoff die nötige Feuchtigkeit verleiht.

Große Ersparnis an Sauerstoff

F R I C A R A G Z Ü R I C H I

Limmatquai 3

Tel. (051) 32 57 19